

Auszeit

Time Out



NEUER STANDARD

AUSZEIT (1x) statt „Rundenpause“

Der Betreuer oder der Wettkämpfer hat während der laufenden Rundenzeit die Möglichkeit

EINMAL eine „AUSZEIT“ von 10 Sekunden zu nehmen.

Die Auszeit gilt dann prinzipiell auch für den anderen Kämpfer. Diese Zeit kann für taktische Massnahmen genutzt werden.

Die Auszeit muss dem Kampfleiter durch Handzeichen signalisiert werden. Daraufhin gibt dieser das Zeitstopp-Signal an den Zeitnehmer.

Nach Ende der Auszeit ist der Kampf durch beide Wettkämpfer unverzüglich wieder aufzunehmen.

Bei absichtlicher Verzögerung durch den Wettkämpfer oder seinen Betreuer kann ein Punktabzug oder eine Disqualifikation erfolgen.



NEW STANDARD

TIME-OUT (1x) substitutes „Break Time“

During the match the coach or the competitor may take

ONE TIME a “TIME-OUT” of 10 seconds – at any time.

The time-out is also valid for the opponent. It may be used for tactical advice.

Time-out must be shown to the referee by hand signal. The referee then will stop the countdown timer.

After end of time-out both competitors have to continue the match immediately.

Otherwise a deduction point or disqualification will be possible.